

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 1022  
  
**Rubrik:** Personal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

**REQUIRED** — Swiss Domestic Help, good home and wages. Every consideration. Please write particulars to: Miss M. Ivens, Fawsley House, 25, Hillmorton Road, Rugby, Warwickshire.

**COOK** for country house convenient to a town. Quiet area. Family accustomed to continental cooking. Aga stove. Pleasant and easily kept kitchen. Adequate staff. Excellent wages. Present cook nearly five years. Box 45, Swiss Observer, 23 Leonard Street, E.C.2.

**AMERICAN** lady wishes experienced governess (under 40 preferred) for healthy boy of 7½. Essential fond of country and excellent health. Testimonials required. Address: The Lady, Kingfield, Penton, Carlisle.

**HOUSEMAID** or house-parlourmaid required for Scotch border estate. Staff of five, including one Swiss for four years. Full particulars exchanged. Apply Box 43, Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

**DOMESTIC** Help wanted for summer months (or permanently). Country near London. Light duties. Elderly person would suit. Bed-sittingroom with h. & c. Every consideration. Write Box 1118, Swiss Observer, 23 Leonard Street, E.C.2.

**REQUIRED** by Swiss Family with 3 young children, in quiet and healthy Garden City 35 minutes London. Mother's Help or Children's Nurse, or would offer nice accommodation and board to young worker or elderly gentlewoman in return for some help. Box 47, Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

**HOUSEKEEPER** wanted: General housework and cooking; two adults, two children (boy 9 years and girl 13 years). Apply: Hofstetter, Villa Suzanne, Balloch, Scotland.

### PERSONAL.

Mr. and Mrs. Louis Chapuis wish to express their deep gratitude for all the sympathies they have received in the loss of their beloved son Paul who died on February 25th after a long illness.

\* \* \*

The Swiss Colony will have been grieved to hear of the death of Mrs. A. F. Suter, the wife of the President of the Nouvelle Société Helvétique, through enemy action on the night of February 24th, resulting in the complete destruction of Mr. Suter's home, "Lueg-is-Land." Mr. Suter sustained injuries to his face and one leg but has fortunately recovered sufficiently to be able to leave hospital very shortly.

All those who have had the privilege of knowing Mrs. Suter will desire to extend to Mr. Suter and his family deep sympathy whilst wishing him a speedy and complete recovery.

\* \* \*

Mr. A. F. Suter of Lower Kingswood, Surrey, and his family wish to express their most profound gratitude to the many friends who have sent them messages

of condolence and comfort in their tragic bereavement.

Mr. Suter is now out of hospital and is making good progress in his recovery in the hope of regaining the full use of his limbs in time, but he regrets it will be impossible for him to answer these kind messages individually.

### SWISS CHURCH IN LONDON.

Every Sunday at 11 a.m.

**SERVICE IN FRENCH** at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

**SERVICE IN GERMAN** at "Oak Room," Kingsway Hall, Kingsway, W.C.2.

### SWISS CATHOLICS.

Sunday, April 16th, at 3.45 p.m. Easter Service at St. Peter's, Palace Street, S.W.1, followed by a re-union at Westminster Cathedral Hall.

### FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, April 4th, 1944, at 5.30 p.m. — City Swiss Club — Welcome-meeting to the Swiss Trade Delegation — at the Dorchester Hotel (see special Advert.).

Wednesday, April 12th, 1944, at 6 p.m. — Swiss Mercantile Society, Ltd. — Monthly Meeting, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, followed by a Social evening.

Saturday, April 15th, 1944, at 2.15 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, followed by Mr. G. J. Keller's usual talk on "Current Events."

Sunday, April 16th, 1944, at 3.30 p.m. — The Rutli Ladies Club — Swiss Film Show, at 74, Charlotte Street, W.1.

Tuesday, April 25th, 1944, — London Swiss Philatelic Society, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1. Official part at 5.45 sharp, afterwards "Swopping."

Tuesday, April 25th, 1944, at 6 o'clock p.m. — City Swiss Club — Annual General Meeting, at Brown's Hotel, Dover Street, W.1. (See Advert.)

Sunday, April 30th, 1944, at 3 to 6.30 p.m. — The Rutli Ladies Club — Dance, at 74, Charlotte Street, W.1.

Sunday, May 14th — Unione Ticinese — Thé Dansant, at the Dorchester Hotel. Details later.

Unione Chretienne de langue française (French speaking Y.M.C.A.) 9, Soho Square, W.1, Reunion chaque mardi à 5.45 p.m. Invitation cordiale à tous.